



No. 08-040882- -00002-0000

Fecha: 2008-07-23 16:50:02 Dep. 2020 NUECREACIONE
Tra. 11 PATENTE/IIII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREC. E Folios: 13

AS: 106.887

Señores

**SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**

E. S. D.

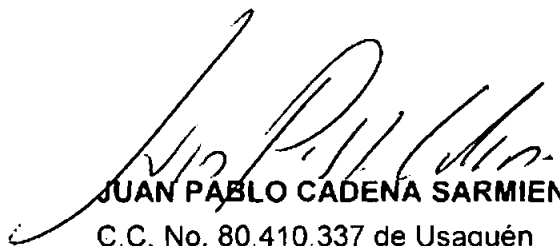
RESPUESTA A OFICIO 7331 DE 06 JUNIO 2008

REF: Expediente No. 08 040882 - Solicitud de Patente Entrada en Fase Nacional
Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/US2006/060066
a favor de **COLGATE - PALMOLIVE COMPANY**
Titulada: COMPOSICIONES ÁCIDAS PARA LIMPIEZA

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492, obrando como apoderado de la sociedad **COLGATE - PALMOLIVE COMPANY**, según lo acredita el documento de poder presentado en esa División, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 06 de junio de 2008, de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, Artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la SIC, me permito anexar los siguientes documentos:

1. Documento donde consta la cesión del derecho a la Patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente apostillado, junto con su correspondiente traducción al castellano.
2. Extracto para publicación y Tarjeta de Archivo Temático.

De la señora jefe atentamente,


JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
C.C. No. 80.410.337 de Usaquén
Cra. 7 No.71-21, Torre B, Piso 4

Bogotá, 22 de julio de 2008
MEV/CAG/aac

261



Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

TARJETA ARCHIVO TEMÁTICO

PATENTE DE INVENCION X PCT X MODELO DE UTILIDAD DISEÑO INDUSTRIAL

(21) N° de solicitud: 08 040882		(22) Fecha de solicitud: 22-04-2008		FIGURA CARACTERISTICA 6 x 6 cm
(51) Clasificación Internacional:				
(71) Solicitante(s) COLGATE-PALMOLIVE COMPANY				
(72) Inventor(es) Patrick DIET, Jean MASSAUX, Isabelle LEONARD				
(74) Agente: JUAN PABLO CADENA SARMIENTO				
(30) Prioridad	(31) No. Prioridad	(32) Fecha	(33) Pais	
	60/728,071	19-10-2005	US	
(85) Fecha inicio fase nacional: 19-05-2008		(87) Publicación internacional:		
(86) Datos relativos a la presentación de la solíc. PCT		Fecha: 30-08-2007		
Fecha de presentación de la solicitud: 19-10-2006		No. Publicación: WO 2007/097809 A2		
No. de solicitud: PCT/US2006/060066				

(54) Título: COMPOSICIONES ÁCIDAS PARA LIMPIEZA

(57) Reivindicación(es)

1. Una composición que comprende un producto mezclado de: (i) un primer ácido que tiene un pKa de menos de 3, en una cantidad de 1-10% por peso, (ii) un segundo ácido que tiene un pKa mayor de 3, en una cantidad de 1-10% por peso, (iii) un tensioactivo no iónico en una cantidad de 1-7% por peso; y (iv) agua; donde la composición tiene un pH de menos de 2.5.

20. Un método para remover grasa, incrustación caliza, nata de jabón y óxido de una superficie dura, que comprende el paso de aplicar la composición de acuerdo con la reivindicación 1 sobre la superficie dura, y enjuagar la superficie dura.

CONTINUA AL RESPALDO ...

51

 Industria y Comercio SUPERINTENDENCIA		SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DIVISION DE NUEVAS CREACIONES EXTRACTO PARA PUBLICACIÓN SOLICITUD DE PATENTE DE INVENCION PCT	
(21) N° de solicitud: 08 040882		(51) Int Cl:	
22) Fecha de solicitud: 22-04-2008		(71) Solicitante(s) COLGATE-PALMOLIVE COMPANY	
(30) Prioridad	(31) No. Prioridad	(32) Fecha	(33) Pais
	60/728,071	19-10-2005	US
		(72) Inventor(es): Patrick DIET, Jean MASSAUX, Isabelle LEONARD	
		(74) Agente: JUAN PABLO CADENA SARMIENTO	
(85)	Fecha inicio fase nacional: 19-05-2008		(87) Publicación internacional
(86)	Datos relativos a la presentación de la solicitud PCT		Fecha: 30-08-2007
	Fecha de presentación de la solicitud: 19-10-2006		N° publicación: WO 2007/097809 A2
	No. de solicitud: PCT/US2006/060066		
(54) Título: COMPOSICIONES ÁCIDAS PARA LIMPIEZA			

(57) Reivindicación(es):

1. Una composición que comprende un producto mezclado de: (i) un primer ácido que tiene un pKa de menos de 3, en una cantidad de 1-10% por peso, (ii) un segundo ácido que tiene un pKa mayor de 3, en una cantidad de 1-10% por peso, (iii) un tensoactivo no iónico en una cantidad de 1-7% por peso; y (iv) agua; donde la composición tiene un pH de menos de 2.5.

20. Un método para remover grasa, incrustación caliza, nata de jabón y óxido de una superficie dura, que comprende el paso de aplicar la composición de acuerdo con la reivindicación 1 sobre la superficie dura, y enjuagar la superficie dura.

APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
DANIELLE L HRIBIK
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
DANIELLE L HRIBIK, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 1ST DAY OF JULY 2008
7. BY: R. David Rousseau, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A332033
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



1764

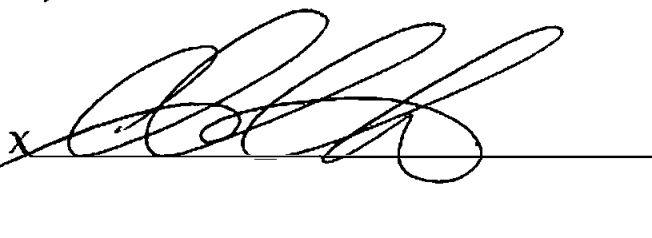
7990-00-CO-01-HC

I, David O'Brien, of COLGATE-PALMOLIVE COMPANY, do hereby declare that the copy attached hereto is a true photocopy of the assignment of United States Patent Application Serial No. 60/728,071 filed October 19, 2005, and all corresponding United States non-provisional and foreign patent applications, all divisional, continuation, reissue and reexamination applications of the aforesaid United States application, and all Letters Patent or comparable rights issuing thereon in the United States and in all foreign countries, together with the right of priority under the International Convention for the Protection of Industrial Property, Inter-American Convention Relating to Patents, Designs and Industrial Models, and any other international agreements to which the United States of America adheres.



David O'Brien
Patent Database Coordinator
Colgate-Palmolive Company

Subscribed and sworn to
Before me this 27th day
of June 2008.



DANIELLE L. HRIBIK
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
I.D. No. 2353780
MY COMMISSION EXPIRES
DECEMBER 21, 2011

64

DECEMBER 31, 2011
MY COMMISSION EXPIRES
I.D. NO. 153185
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
DANIEL L. KRIBIK

65

ASSIGNMENT

WHEREAS, WE, Patrick Diet, Jean Massaux and Isabelle Léonard (below referred to as ASSIGNORS), residing, respectively, as set forth hereinafter, have made an invention for which application for Letters Patent of the United States was filed in the United States Patent and Trademark Office as Application Serial No. 60/728,071, filed October 19, 2005, naming the ASSIGNOR(S) as inventor(s), and entitled Acidic Cleaning Compositions; and

WHEREAS, Colgate-Palmolive Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America and having its principal office and place of business at 300 Park Avenue, New York, New York 10022, and offices and place of business at 909 River Road, Piscataway, New Jersey 08855 (below referred to as "ASSIGNEE"), is desirous of obtaining the entire right, title and interest in and to the aforesaid invention and patent application and corresponding patent rights worldwide;

NOW, THEREFORE, in consideration of good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, ASSIGNOR(S), by these presents do sell, assign and transfer to ASSIGNEE, the full and exclusive right, title and interest in and to the aforesaid invention, the aforesaid United States Patent Application and all corresponding foreign patent applications, all divisional, continuation, continuation-in-part, reissue, reexamination, and any additional United States Patent applications which claim priority to the aforesaid United States application, and all Letters Patent or comparable rights issuing thereon in the United States and in all foreign countries, together with the right(s) of priority under the International Convention for the Protection of Industrial Property, Inter-American Convention Relating to Patents, Designs and Industrial Models, and any other international agreements to which the United States of America adheres, and the ASSIGNOR(S) hereby authorize and request the United States Commissioner of Patents and Trademarks and all foreign Patent Offices to issue all Letters Patent or comparable rights issuing on any application as aforesaid to ASSIGNEE, or to its successors, assigns or legal representatives;

ASSIGNOR(S) hereby covenant that ASSIGNOR(S) have full right to convey the entire interest herein assigned, and that ASSIGNOR(S) have not executed, and will not execute, any agreement in conflict herewith;

ASSIGNOR(S) agree to communicate to ASSIGNEE or to its successors, assigns or legal representatives any and all facts known to them or any of them respecting said invention, and without further remuneration to testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation, continuation-in-part, reissue and reexamination applications, make all rightful oaths and generally do all lawful acts to aid ASSIGNEE or its successors, assigns or legal representatives to obtain and enforce proper patent protection for said invention in all countries and to enhance or perfect ASSIGNEE's title in and to the invention and patent rights therein.

ASSIGNOR(S) hereby authorize attorneys for ASSIGNEE to enter on this document any applicable serial numbers and filing dates after ASSIGNOR(S)' execution of this document.

This Assignment is effective as of: October 19, 2005.
(date of filing)

65

766

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this 24th day of September 2006.

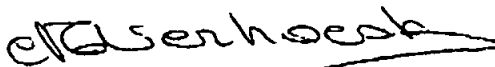

Patrick Diet

Address: Bouchtay 2G
4608 Aubin Neufchateau,
Belgium

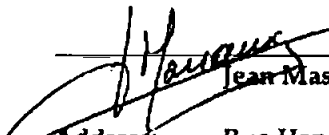
State of Belgique
County of Siege

On this 28 day of September 2006, before me, a Notary Public in and for the State and County aforesaid, personally appeared the above signatory, known to me to be the person of that name, who executed the foregoing instrument in my presence.




NOTARY PUBLIC
L'agent délégué
Marianne VERHOEST

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this 27th day of September 2006.


Jean Massaux
Address: Rue Hansez 80C
4877 Olne, Belgium

State of Belgique
County of Siege

On this 28 day of September 2006, before me, a Notary Public in and for the State and County aforesaid, personally appeared the above signatory, known to me to be the person of that name, who executed the foregoing instrument in my presence.




NOTARY PUBLIC
L'agent délégué
Marianne VERHOEST

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this 22th day of September 2006.

Isabelle Léonard
Isabelle Léonard

Address: Rue Vieille Voie de Tongres 25
4451 Juprelle, Belgium

State of Belgique
County of Siege

On this 22 day of September 2006, before me, a Notary Public in and for the State and County aforesaid, personally appeared the above signatory, known to me to be the person of that name, who executed the foregoing instrument in my presence.

Marianne Verhoest
NOTARY PUBLIC

Ugent délégué
Marianne VERHOEST



968

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL del documento de cesión de solicitud de Patente a
COLGATE-PALMOLIVE COMPANY, firmado por los cedentes y el cesionario.

APOSTILLA

(CONVENCIÓN DE LA HAYA DEL 5 DE JULIO DE 1961)

1. PAÍS: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
2. ESTE DOCUMENTO PÚBLICO HA SIDO FIRMADO POR:
DANIELLE L. HRIBIK
3. ACTUANDO EN CAPACIDAD DE:
NOTARIO PÚBLICO DE NUEVA JERSEY
4. LLEVA EL SELLO/TIMBRE DE:
DANIELLE L. HRIBIK, NOTARIO

CERTIFICADO

5. EN TRENTON, NUEVA JERSEY
6. EL 1 DE JULIO DE 2008
7. POR: R. DAVID ROUSSEAU, TESORERO DE NUEVA JERSEY
8. NO. A332033
9. SELLO/TIMBRE
10. FIRMA

(FIRMA)

HAY UN SELLO QUE DICE:

SELLO DEL ESTADO

EL ESTADO DE NUEVA JERSEY

68

Yo David O'Brien, de COLGATE-PALMOLIVE COMPANY, declaro que la copia anexa al presente es una fotocopia verdadera de la cesión de la Solicitud de Patente de los Estados Unidos con Serie No. 60/728,071 presentada el 19 de octubre de 2005, y todas las solicitudes de patente de Estados Unidos no provisionales y extranjeras correspondientes, todas las solicitudes divisionales, de continuación, reexpedición y reexaminación de la solicitud de los Estados Unidos ya mencionada, y todas las patentes o derechos comparables otorgados de ahora en adelante en los Estados Unidos y todos los países extranjeros, junto con el derecho de prioridad bajo la Convención Internacional para la Protección de la Propiedad Industrial, la Convención Interamericana con Relación a Patentes, Diseños y Modelos Industriales, y cualquier otro acuerdo internacional al cual los Estados Unidos de América se adhiere.

(Firma)

David O'Brien
Coordinador de la Base de Datos de Patentes
Colgate-Palmolive Company

Suscrito y jurado
Ante mí este 27
de junio de 2008.

(firma)

Hay un Sello que Dice:

DANIELLE L. HRIBIK
NOTARIO PÚBLICO DE NUEVA JERSEY
ID NO. 2353780
MI COMISIÓN VENCE
DICIEMBRE 21, 2011

CESIÓN

CONSIDERANDO QUE NOSOTROS, Patrick Diet, Jean Massaux e Isabelle Léonard (en adelante referidos como CEDENTES), residentes, respectivamente, como se establece adelante, hemos hecho una invención para la cual se presentó una solicitud de patente de los Estados Unidos en la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos como Solicitud con Serial No. 60/728,071, presentada el 19 de octubre de 2005, nombrando a los CEDENTES como inventores, y titulada COMPOSICIONES ÁCIDAS PARA LIMPIEZA; y

CONSIDERANDO QUE, Colgate-Palmolive Company, una corporación debidamente organizada y existente bajo las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de América y que tiene sus oficinas principales y lugar de operación en 300 Park Avenue, New York, New York 10022, y oficinas y cede de negocios en 909 River Road, Piscataway, New Jersey 08855 (referida en adelante como "CESIONARIO"), tiene deseos de obtener la totalidad del derecho, título e intereses en y para la invención y solicitud de patente mencionadas arriba y los correspondientes derechos de patente alrededor del mundo;

AHORA, POR LO TANTO, en consideración de la contraprestación buena y valiosa, el recibo y la suficiencia de la cual se reconocen, los CEDENTES, por la presente venden, ceden y transfieren al CESIONARIO el derecho, título e interés completo y exclusivo en y para la invención arriba mencionada, la solicitud de patente de los Estados Unidos arriba mencionada y todas las solicitudes de patente extranjeras correspondientes, todas las solicitudes de división, continuación, continuación parcial, reemisión y reexaminación de la solicitud de patente de los Estados Unidos arriba mencionada, y todas las Patentes o derechos comparables emitidos sobre la misma en los Estados Unidos y en todos los países extranjeros, junto con el derecho de prioridad bajo la Convención Internacional para la Protección de la Propiedad Industrial, la Convención Interamericana Relacionada con Patentes, Diseños y Modelos Industriales, o cualquier otro acuerdo internacional al cual se adhieran los Estados Unidos, y los CEDENTES por la presente autorizan y solicitan al Comisionado de Marcas y Patentes de los Estados Unidos y a todas las Oficinas de Patentes extranjeras a emitir todas las patentes o derechos comparables que puedan surgir de cualquier solicitud al CESIONARIO, o sus sucesores, cesionarios o representantes legales;

Los CEDENTES garantizan que los CEDENTES tienen pleno derecho para comunicar la totalidad del interés aquí cedido, y que los CEDENTES no han ejecutado, y no ejecutarán, ningún acuerdo en conflicto con el presente;

Los CEDENTES acuerdan comunicar al CESIONARIO o a sus sucesores, cesionarios o representantes legales cualquiera y todos los hechos conocidos por ellos o por cualquiera de ellos respecto a dicha invención, y sin remuneración adicional testificar en cualquier proceso legal, firmar todos los papeles legales, ejecutar todas las solicitudes de división, continuación, continuación parcial, reemisión y reexaminación, hacer todos los juramentos correctos y en general hacer todos los actos legales para ayudar al CESIONARIO o sus sucesores, cesionarios o representantes legales a obtener y hacer valer la protección de patente para dicha invención en todos los países y a mejorar o perfeccionar el derecho del CESIONARIO en y para la invención y los derechos de patente de la misma.

Los CEDENTES por la presente autorizan a los abogados del CESIONARIO a ingresar en este documento cualquier número de serie y fecha de presentación aplicable después de que el CEDENTE ha ejecutado este documento.

Esta cesión es efectiva a partir de: octubre 19, 2005
(fecha de presentación)

1271

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he fijado mi firma y sello este día 27 de septiembre de 2006.

(Firma)

Patrick Diet

Dirección:

Bouchtay 2 G
4608 Aubin Neufchateau
Bélgica

Estado de Bélgica
Condado de Siege

Este 28 de septiembre de 2006, ante mí, un Notario Público en y para el estado y condado antes mencionados, se presentó personalmente el arriba firmante, a mi saber la persona de ese nombre, quien ejecutó el instrumento anterior en mi presencia.

(firma)

Notario Público

Hay dos sellos que dicen:

ADMINISTRACIÓN COMUNAL DE LIEGE – LIEGE 213
LA AGENTE DELEGADA MARIANNE VERHOEST

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he fijado mi firma y sello este día 27 de septiembre de 2006.

(Firma)

Jean Massaux

Dirección:

Rue Hansez 80C
4877 Olne, Bélgica

Estado de Bélgica
Condado de Siege

Este 28 de septiembre de 2006, ante mí, un Notario Público en y para el estado y condado antes mencionados, se presentó personalmente el arriba firmante, a mi saber la persona de ese nombre, quien ejecutó el instrumento anterior en mi presencia.

(firma)

Notario Público

Hay dos sellos que dicen:

ADMINISTRACIÓN COMUNAL DE LIEGE – LIEGE 213
LA AGENTE DELEGADA MARIANNE VERHOEST

71

1372

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he fijado mi firma y sello este día 27 de septiembre de 2006.

(Firma)

Isabelle Léonard

Dirección:

Rue Vieille Voie de Tongres 25
4451 Juprelle, Bélgica

Estado de Bélgica
Condado de Siege

Este 28 de septiembre de 2006, ante mí, un Notario Público en y para el estado y condado antes mencionados, se presentó personalmente el arriba firmante, a mi saber la persona de ese nombre, quien ejecutó el instrumento anterior en mi presencia.

(firma)

Notario Público

Hay dos sellos que dicen:

ADMINISTRACIÓN COMUNAL DE LIEGE – LIEGE 213
LA AGENTE DELEGADA MARIANNE VERHOEST

73

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 73

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
CADENA SARMIENTO JUAN PABLO
Apoderado(a) y/o Representante de
COLGATE PALMOLIVE COMPANY

REFERENCIA	Radicación No.	8 40882
	Solicitud internacional	PCT/US2006/060066
	Fecha inicio fase nacional	19/05/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	8847
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

22 SET. 2009

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

jfernand